

Vetramil[®]

Information Leaflet Vetramil[®] Spray

Product

Vetramil[®] Spray
100 ml skin nourishing spray with honey and essential oils - for use on animals

Ingredients

Propylene glycol, Mel, Aqua purificata, Ethyl alcohol, Polysorbate-80, Ocimum Basilicum, Lavandula Angustifolia, Pogostemon Cabiln, Melaleuca Quinquenervia, Thymus Vulgaris

Application

Vetramil[®] Spray is suitable for all kinds of animals. Vetramil[®] Spray protects and soothes irritated skin, and supports the skin's self-healing properties. Vetramil[®] Spray is particularly suitable for treating wounds in less accessible places. The spray forms a protective layer, making further covering unnecessary.

Beneficial effect

Vetramil[®] Spray contains special honey and essential oils in a finely homogenized emulsion. The spray forms a thin layer on the skin providing optimum protection and a long-lasting effect. Vetramil[®] Spray contains honey which is rich in enzymes and has a low pH value. The enzymes provide long-lasting protection; the low pH value provides a favourable healing environment and restores the skin's natural acidity level. Natural honey anti-oxidants soothe the skin and the pure natural essential oils boost the honey's effectiveness.

Contraindication(s), side-effect(s) and/or special precautionary measures

Shake the bottle before use.

Usage

- > If necessary, clean the affected skin with water and pat it dry
- > Apply the spray to the affected area 2 or 3 times a day
- > Do not cover superficial wounds
- > Badly affected areas can be covered with a gauze dressing held in place with a dressing or bandage.

Packaging

100 ml in spray bottle

Storage

Store below 30°C

Brugsanvisning Vetramil[®] Spray

Vetramil[®] Spray
100 ml plejende spray med honning og etheriske olier til dyr

Sammensætning

Propylen glykol, mælde, Aqua purificata, Ethyl alcohol, Polysorbat 80, Ocimum Basilicum, Lavandula Angustifolia, Pogostemon Cabiln, Melaleuca Quinquenervia, Thymus Vulgaris

Anvendelse

Vetramil[®] Spray er egnet til alle slags dyr. Vetramil[®] Spray beskytter og lindrer irriteret hud og bidrager til hudens helende effekt. Vetramil[®] Spray er særdeles velegnet til steder, der er vanskelige at komme til. Sprayen danner et beskyttende lag, således at det ikke er nødvendigt at dække med gaze.

Virkning

Vetramil[®] Spray indeholder speciel honning og etheriske olier i en fint sammensat emulsion. Sprayen danner en tynd hinde på huden for optimal beskyttelse og lang virkning. Vetramil[®] Spray indeholder honning med et meget højt enzymindhold og har en lav pH-værdi. Enzymerne giver en beskyttende virkning i lang tid. Den lave pH-værdi skaber et gunstigt miljø og genskaber hudens surhedsgrad. Naturlige antioxidant i honningen virker beroligende på huden, og de naturrene etheriske olier forstærker honningens virkning.

Contraindikation(er), bivirkning(er) og/eller specielle sikkerhedsforanstaltninger

Sprayflakonen rystes før brug

Brug

- > Om nødvendigt rengøres den angrebne hud med vand, som tørres af
- > Sprayer på huden 2 til 3 gange dagligt
- > Ved overfladisk brug må huden ikke afdækkes
- > I mere alvorlige tilfælde afdækkes om nødvendigt med gaze, som fikseres med forbinding

Emballage

Sprayflakon med 100 ml

Opbevaring

Må ikke opbevares ved over 30°C

Gebrauchsanweisung Vetramil[®] Honigspray

Produkt

VETRAMIL[®] Honigspray
100 ml

Zusammensetzung

Propylen glykol, gereinigtes Wasser, Honig, Ethylalkohol, Polysorbat-80, Basiikum, echter Lavendel, Patschuli, Myrtenheide, echter Thymian

Eigenschaften

Vetramil[®] ist ein Spray auf der Grundlage von medizinischem Honig und ätherischen Ölen. Die Inhaltsstoffe dieses Sprays schützen und pflegen die gereizte und beschädigte Haut. Vetramil[®] Honigspray ist besonders gut geeignet für grössere Hautflächen sowie zum Aufbringen auf schwer zugängliche Stellen.

Vetramil[®] Honigspray enthält medizinischen Honig mit einem sehr hohen Enzymgehalt sowie ätherische Öle in einer fein verteilten Emulsion. Das Spray bildet auf der Haut einen dünnen Film, wodurch ein optimaler Schutz und eine lang anhaltende Wirkung gewährleistet sind. Das Enzym Glucoseoxidase bewirkt in einem feuchten Milieu eine langsame Freisetzung kleiner Mengen von Wasserstoffperoxid. Niedrige Konzentrationen von Wasserstoffperoxid wirken reinigend und begünstigen die Regeneration. Der niedrige pH-Wert schafft ein günstiges Milieu und stellt den natürlichen Säuregrad der Haut wieder her.

Natürliche Honig-Antioxidantien besänftigen die gereizte Haut. Die naturreinen ätherischen Öle verstärken die Eigenschaften des Honigs.

Sonstige Hinweise

Spray vor Gebrauch gut schütteln.

Anwendung

- Die betroffene Haut erforderlichenfalls mit Wasser säubern und mit einem sauberen Papiertuch trockentupfen.
- 2 – 3 mal täglich auf die betroffene Haut aufsprühen.
- Oberflächlich beschädigte und gereizte Haut nicht abdecken.
- Lässt sich gut mit einem abdeckenden Verband kombinieren.
- Anwendung fortsetzen, bis die Haut geheilt ist.

Handelsform

Sprühflakon mit 100 ml

Lagerung

Nicht über 30 °C lagern.

Foglioletto illustrativo Vetramil[®] Skin Spray

Suggerimenti per l'uso e caratteristiche

Vetramil[®] spray, confezione da 100 ml a base di miele puro ed oli essenziali.

Vetramil[®] spray trova applicazione nella aree estese e difficilmente raggiungibili negli animali domestici e da compagnia.

Proprieta'

Vetramil[®] spray contiene miele purissimo ed oli essenziali, in un'emulsione molto fine. Vetramil spray forma una sottile pellicola sulla cute, caratteristica che favorisce una protezione naturale e continua. Vetramil[®] spray contiene miele con un elevato tenore di enzimi. Gli enzimi favoriscono una detersione rapida della cute. Il basso pH crea localmente un ambiente favorevole e ripristina il grado di acidità proprio della cute. Gli antiossidanti naturali del miele contribuiscono ad alleviare il disagio cutaneo. Gli oli essenziali naturali rinforzano l'azione del miele e favoriscono l' allontanamento degli insetti.

Principi Funzionali

Glicol Propilenico, Acqua Purificata, Miele puro, Alcool Etilico, Polysorbato-80, Ocimum Basilicum, Lavandula Angustifolia, Pogostemon Cabiln, Melaleuca Quinquenervia, Tymus Vulgaris.

Avvertenze e precauzioni particolari

Agitare il contenitore prima dell'uso

Modalità di Applicazione

1. Pulire la parte interessata con acqua ed asciugarla
2. Applicare 2 o 3 volte al giorno lo spray sulla parte interessata.
3. Uso esterno

Confezione

Contenitore spray da 100 ml

Uso Veterinario

Conservazione

Non esporre a temperature superiori a 30° C

Notice d'emballage Vetramil[®] spray au miel

Produit

VETRAMIL[®] spray au miel
100 ml

Composition

Propylène glycol, eau purifiée, miel, alcool éthylique, polysorbate-80, basilic, lavande, patchouli, niaouli, thym

Propriétés

Vetramil[®] est un spray à base de miel médicinal et d'huiles essentielles. Ses composants protègent et soignent les peaux irritées et abimées. Le spray au miel Vetramil[®] convient particulièrement au traitement de surfaces importantes ainsi que des parties difficiles à atteindre. Le miel médicinal contient un taux particulièrement élevé en enzymes et huiles essentielles sous forme d'une émulsion fine. Le spray forme une mince pellicule sur la peau, garantissant ainsi une protection optimale et un effet longue durée. Dans un environnement humide, la glucose-oxydase, une enzyme, crée une libération lente de petites quantités d'eau oxygénée. En faible quantité, l'eau oxygénée a un effet nettoyant et favorise la régénération. Le faible pH crée un environnement favorable et rétablit le degré d'acidité naturel de la peau. Les antioxydants naturels du miel apaisent la peau irritée. Les huiles essentielles naturelles renforcent les effets du miel.

Remarques particulières

Bien agiter avant l'emploi.

Mode d'emploi

1. Si nécessaire, nettoyer la peau à l'eau et sécher avec une serviette propre.
2. Appliquer le spray deux à trois fois par jour sur les zones à traiter.
3. Ne pas recouvrir les plaies superficielles ni la peau irritée.
4. L'application du spray peut être suivie de l'application d'un pansement couvrant.
5. Répéter l'application jusqu'à la guérison.

Emballage

Flacon en spray de 100 ml

Conservation

Conserver en dessous de 30°C

Käyttöohjeet Vetramil[®] Spray

Vetramil[®] haavasuihke
100 ml hoitava suihke eläimille. Sisältää hunajaa ja eteerisiä öyjä.

Koostumus

Propyleeniglykoli, hunaja, puhdistettu vesi, ethyl alcohol, polysorbaatti 80, basiikka, laventeli, patsuli, kajeput, timjami.

Käyttötarkoitu

Vetramil[®] Spray sopii kaikille eläimille. Vetramil[®] edistää huonokuntoisen ja vahingoittuneen ihon sekä haavojen paranemista. Vetramil[®] sopii erittäin hyvin vaikeapääsysten ihoalueiden käsittelyyn. Suihke muodostaa iholle suojaavan kerroksen, eikä hoidettavaa kohtaa tarvitse peittää.

Vaikutus

Vetramil[®] sisältää kontrolloiduissa olosuhteissa valmistettua hunajaa ja eteerisiä öyjä hienojakoisessa emulsiossa. Suihke muodostaa iholle ohuen kalvon, joka suojaa ihon pitkään. Vetramil[®] sisältää hunajaa, jonka entsyymipitoisuus on erittäin korkea ja pH-arvo matala. Entsyymien ansiosta aineella on pitkäaikainen suojaava vaikutus. Alhainen pH-arvo muodostaa suotuisan ympäristön haavan paranemiselle ja normalisoi ihon happamuuden. Hunajan luonnolliset antioksidantit rauhoittavat ihoa, ja eteeriset öljyt vahvistavat hunajan vaikutusta.

Haittavaikutukset ja/tai käyttöön liittyvät varoimet

Suihketta on ravistettava ennen käyttöä.

Käyttö

- > Puhdista hoidettava ihoalue tarvittaessa vedellä ja kuivaa se.
- > Suihkuta ainetta iholle 2–3 kertaa päivässä.
- > Pinnallisia ihoaurioita ei tarvitse peittää.
- > Vakavammat ihoauriot voi tarvittaessa peittää harsotaitoksella, joka kiinnitetään paikkoille siteellä.

Pakkaus

Suihkepullo 100 ml

Säilytys

Ei saa säilyttää yli 30 °C:n lämpötilassa.

Bruksanvisning – Vetramil[®] Spray

Vetramil[®] Spray
100 ml vårdande spray med honung och eteriska oljor för husdjur

Sammansättning

Propylene glycol, Mel, Aqua purificata, Ethyl alcohol, Polysorbate-80, Ocimum Basilicum, Lavandula Angustifolia, Pogostemon Cabiln, Melaleuca Quinquenervia, Thymus Vulgaris

Tillämpning

Vetramil[®] Spray lämpar sig för alla sorters djur. Vetramil[®] Spray skyddar och lindrar irriterad hud och hjälper hudens självläkande förmåga. Vetramil[®] Spray är mycket lämplig på svåråtkomliga platser. Sprayen skapar en skyddande yta så att huden inte behöver täckas över.

Funktion

Vetramil[®] Spray innehåller antibakteriell honung och eteriska oljor i en finfördelad emulsion. Sprayen skapar en tunn film på huden för bästa möjliga skydd och långvarig verkan. Vetramil[®] Spray innehåller honung med mycket hög enzymhalt och lågt pH-värde. Enzymerna sörjer för en långvarig skyddande verkan. Det låga pH-värdet skapar en gynnsam miljö och återställer hudens surhetsgrad. Naturliga antioxidantier i honungen lugnar huden och de naturligt rena eteriska oljorna förstärker honungens effekt.

Kontraindikation, biverkningar och/eller speciella försiktighetsåtgärder

Skaka sprayen före användningen.

Användning

